

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Prípád č. COMP/M.4433 — RREEF/Peel Ports Holdings/Peel Ports)
Prípád, ktorý môže byť posúdený v zjednodušenom konaní

(2006/C 276/03)

(Text s významom pre EHP)

1. Komisii bolo 6. novembra 2006 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) 139/2004⁽¹⁾, podľa ktorého fond RREEF Pan European Infrastructure Fund LP („RREEF“, Spojené kráľovstvo), ktorý riadi Deutsche Bank („Deutsche Bank“, Nemecko), a Peel Ports Holdings (Guernsey) Limited („Peel Ports Holdings“, Guernsey), patriaci do skupiny spoločností Peel, získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady spoločnú kontrolu nad Peel Ports Holdings (Cl) Ltd („Peel Ports“, Spojené kráľovstvo) prostredníctvom kúpy akcií. V súčasnosti, Peel Ports je kontrolovaný výhradne spoločnosťou Peel Ports Holdings.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- RREEF: investície do nehnuteľností a infraštruktúry;
- Deutsche Bank: globálne finančné služby;
- Peel Ports Holdings: súčasť skupiny Peel investujúca do pozemkov a nehnuteľností a pôsobiaca v oblasti rozvoja, vrátane obchodných centier, prístavov a letísk;
- Peel Ports: prevádzka a údržba prístavných zariadení v Spojenom kráľovstve a Írsku vrátane poskytovania terminálových služieb.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tomto prípade, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla spadať do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 139/2004. V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa zjednodušeného konania pre posudzovanie určitých druhov koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že tento prípad je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax. č.: (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou s uvedením referenčného čísla COMP/M.4433 – RREEF/Peel Ports Holdings/Peel Ports na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.